

# 神様がデザインされた 家族のかたち

What is God's Design for the Family?



家族に神のかたちを取り戻す/パート5

*Reclaiming God's design for the Family Part 5*

キリストを恐れて、互いに従い合いなさい。  
[エペソ人への手紙5:21]

“And further, submit to one another out of reverence  
for Christ.” Ephesians 5:21 NLT

**“For wives, this means submit to your husbands as to the Lord. For a husband is the head of his wife as Christ is the head of the church. He is the Savior of his body, the church. As the church submits to Christ, so you wives should submit to your husbands in everything.”**

**Ephesians 5:22–24 NLT**

妻たちよ。主に従うように、自分の夫に従いなさい。  
キリストが教会のかしらであり、ご自分がそのから  
だの救い主であるように、夫は妻のかしらなのです。  
教会がキリストに従うように、妻もすべてにおいて  
夫に従いなさい。[エペソ人への手紙 5:22-24]

**“For husbands, this means love your wives, just as Christ loved the church. He gave up his life for her to make her holy and clean, washed by the cleansing of God’s word. He did this to present her to himself as a glorious church without a spot or wrinkle or any other blemish. Instead, she will be holy and without fault. Ephesians 5:25–27NLT**

夫たちよ。キリストが教会を愛し、教会のためにご自分を献げられたように、あなたがたも妻を愛しなさい。キリストがそうされたのは、みことばにより、水の洗いをもって、教会をきよめて聖なるものとするためであり、ご自分で、しみや、しわや、そのようなものが何一つない、聖なるもの、傷のないものとなった栄光の教会を、ご自分の前に立たせるためです。  
[エペソ人への手紙 5:25-27]

**In the same way, husbands ought to love their wives as they love their own bodies. For a man who loves his wife actually shows love for himself. No one hates his own body but feeds and cares for it, just as Christ cares for the church. And we are members of his body.”**

**Ephesians 5:28–30 NLT**

同様に夫たちも、自分の妻を自分のからだのように愛さなければなりません。自分の妻を愛する人は自分自身を愛しているのです。いまだかつて自分の身を憎んだ人はいません。むしろ、それを養い育てます。キリストも教会に対してそのようになさるのです。私たちはキリストのからだの部分だからです。[エペソ人への手紙 5:28-30]

**“As the Scriptures say, “A man leaves his father and mother and is joined to his wife, and the two are united into one. This is a great mystery, but it is an illustration of the way Christ and the church are one. So again I say, each man must love his wife as he loves himself, and the wife must respect her husband.” Ephesians 5:31–33 NLT**

「それゆえ、男は父と母を離れ、その妻と結ばれ、ふたりは一体となるのである。」この奥義は偉大です。私は、キリストと教会を指して言っているのです。それはそれとして、あなたがたもそれぞれ、自分の妻を自分と同じように愛しなさい。妻もまた、自分の夫を敬いなさい。

[エペソ人への手紙5:31-33]

**”Wives, submit yourselves to your husbands, as is fitting in the Lord. Husbands, love your wives and do not be harsh with them. Children, obey your parents in everything, for this pleases the Lord. Fathers, do not embitter (frustrate) your children, or they will become discouraged.“**

**Colossians 3:18–21**

妻たちよ。主にある者にふさわしく、夫に従いなさい。夫たちよ、妻を愛しなさい。妻に対して辛く当たってははいけません。子どもたちよ、すべてのことについて両親に従いなさい。それは主に喜ばれることなのです。父たちよ、子どもたちを苛立たせてはいけません。その子たちが意欲を失わないようにするためです。[コロサイ人への手紙 3:18-21]

**Q: 神様がデザインされた家族のかたちを、あなたならどう言葉で表現しますか？**

**Q: How would you put into words God's design for the family?**